

L
a

G
u
i
n
e
a



Antigua entrada en el poblado de Moka.

Española

AÑO XLI 25 de Septiembre de 1945 N.º 1205

ALMACENES

"DUMBO"

Le ofrece un completo surtido de artículos de
Regalo para Señoras, Caballeros y Niños
Especialidad en objetos de Oro y Plata.

Gran surtido en Sederias y Algodones
Mantones de Manila, Quimonos
Cubrecamas / Mantelerías bordadas

Últimas novedades en Bolsos para Señoras
Todos los artículos que Ud. requiera
los encontrará en

ALMACENES DUMBO

Economizará Ud. mucho visitando esta casa,
antes de realizar sus compras.

Calle Sacramento. N^{os}. 2 y 4

SANTA ISABEL (Fernando Poo)



ALADA S.A.

Bata

Rio Benito

SANTA ISABEL

Kogo

San Carlos.

CARBURANTES

LUBRIFICANTES

FACTORIAS

Importación y Exportación

PRODUCTOS DEL PAIS

SEGUROS

AGENTE DE CIA. HISPANO AMERICANA
DE SEGUROS Y REASEGUROS

TELEGRAMAS- ALADA

APARTADO 143

Santa Isabel.

**"Productos Agrícolas y
Derivados, S. A."**

P. R. A. D. E. S. A.

**Factoría al por mayor
Importación y exportación
Administración fincas:**

**Domicilio social: SANTA ISABEL
de Fdo. Poo**

En Barcelona Via Layetana, 15 4º 2ª

LA GUINEA ESPAÑOLA

REVISTA QUINCENAL ILUSTRADA
PUBLICADA CON APROBACION ECLESIASTICA POR LOS MISIONEROS
HIJOS DEL INMACULADO CORAZON DE MARIA

Año XLI Santa Isabel, 25 de Septiembre de 1945 Núm. 1205

Orientaciones.

Sabemos venerables hermanos, que en esta lucha en defensa de la Religión se deben emplear absolutamente todos los medios legítimos que están en nuestra mano. Por esto Nos, siguiendo las huellas seguras de nuestro Predecesor León XIII, de santa memoria, con nuestra encíclica Quadragesimo anno hemos propugnado con tanta energía una más justa repartición de los bienes de la tierra, e indicado los medios más eficaces que podrían devolver la salud y las fuerzas al enfermo cuerpo social, e infundir la tranquilidad y la paz a sus miembros doloridos. Ya que la irresistible aspiración a conseguir una conveniente felicidad, aun en la tierra, la puso en el corazón del hombre el mismo Criador de todas las cosas, y el Cristianismo ha reconocido siempre y secundado con empeño, todo ordenado esfuerzo de verdadera cultura y de sano progreso para perfeccionamiento y desarrollo de la humanidad.

Mas ante ese odio satánico contra la religión, que recuerda el mysterium iniquitatis de que nos habla San Pablo, los solos medios y las trazas de los hombres no bastan, y Nos creemos, venerables hermanos, faltar a nuestro apostólico ministerio, si no señaláramos a la humanidad los maravillosos misterios de la luz, que encierran ellos solos en si la fuerza de sojuzgar las desencadenadas potencias de las tinieblas. Cuando el Señor bajando de los esplendores del Tabor, sanó al jovencito atormentado del demonio, que los discipulos no habian podido curar, a la humilde pregunta que le hicieron: ¿Por qué no le pudimos echar nosotros? respondió con las memorables palabras: Esta clase no se echa sino con oración y ayuno. Parécenos venerables hermanos, que estas divinas palabras se deben precisamente aplicar a los males de nuestro tiempo, que sólo mediante la oración y la penitencia pueden conjurarse.

PIO XI

Política Colonial

Proyectos del Patronato de Indígenas

en su última Junta General

Por el Sr. Presidente se da cuenta a la Junta en Pleno de la visita recientemente efectuada a nuestro Distrito Continental, que efectuó acompañando al Exmo. Sr. Gobernador General teniendo ocasión de conocer el criterio de dicha alta Autoridad en referencia a la actuación del Patronato de Indígenas inherentes al cumplimiento de sus fines, deduciéndose que la actuación de la Comisión Permanente de Curaduría debe quedar reducida estrictamente a lo que es suplir capacidad del indígena, desentendiéndose de dar solución a reclamaciones que no se logren por gestión amistosa y ciñendo su actuación a la defensa de los indígenas no emancipados que requieren el servicio jurídico: sin embargo es propósito de S. E. que alcancen su mayor vitalidad las comisiones de Economía y Previsión y de Beneficencia e Instrucción que prácticamente pudiera afirmarse se encuentran en embrión. — La Filial del Patronato en virtud de los ingresos de que ahora dispone procedentes del cobro de café, se encuentra en magnífica situación económica para acometer el desarrollo de esta política de real protección al indígena, invirtiendo en obras y mejoras el caudal cuantioso que se colecta; ello requiere que la Central se pronuncie en el sentido de conceder a la Filial las más amplias facultades y la mayor confianza a fin de que sin traba pueda realizar la hon-

rosa misión que le está confiada y a este efecto se le otorga dicha confianza sugiriéndole que las obras a realizar se deben ceñir por lo pronto a lo siguiente; escuelas, dispensarios, construcción de casas para los Jefes de poblado pero afectas a la Jefatura del mismo, cooperativas y saneamiento y traída de aguas a los poblados. También se considera la construcción de Iglesias para las Misiones, como un exponente y característica de nuestro sistema de colonización eminentemente Cristiana.

Al no poder invertir la Filial el dinero que en la actualidad posee, más bien que por otra causa, por dificultades de carácter técnico y falta de materiales de construcción, también podría considerarse como un medio de fomentar el bienestar del indígena, el préstamo al Consejo de Vecinos de Bata de un millón de pesetas para que éste realizase obras de utilidad, que siempre, en suma, redundarían en el beneficio de los indígenas no emancipados.

En este punto en que por el Sr. Presidente se expone la nueva trayectoria a seguir por el Patronato de Indígenas, se manifiesta por el Sr. Inspector de Enseñanza el problema referente a las escuelas de las que tan necesitado se encuentra el Distrito Continental, y a este efecto sugiere obras en las mismas en algunas localidades en que son defectuosas e insuficientes o incluso la creación de otras nuevas, acordándose con-

siguientemente a las sugerencias formuladas el que la actuación de la Central se ha de limitar únicamente a tomar en consideración estas directrices que posteriormente la Filial habrá de desarrollar con arreglo a un plan: aunque desde luego se estima que los grupos de escuelas se hagan con sujeción a dos o tres tipos que se proyecten como más convenientes.

Las obras serán hechas en forma que resulten lo más económicas posible, estimándose que puede ser un medio adecuado el que se efectúen por administración directa de las Administraciones Territoriales en colaboración con el Patronato.

Sugiere la Junta y así se acuerda, la conveniencia de que siempre el Patronato reindique el importe de las obras que se hagan en Bata.

Se toma en consideración la posibilidad de realizar inversiones en la Isla de Fernando Poo con cargo a la misma recaudación y se acepta tal posibilidad, no considerando conveniente hacer una distribución previa de inversiones en la Isla y Continente, sino que esta resultará de las reales necesidades que cada parte de la Colonia tenga así como de las posibilidades de inversión.

El Presidente dá a conocer los proyectos que existen de construir una ciudad indígena en Santa Isabel por parte

del Consejo de Vecinos, así como por parte del Patronato, para lo cual promovió este último, deslinde judicial de una finca propiedad del Patronato, situada en Fistown, de veinte hectáreas de superficie en la cual se pensó iniciar la ciudad indígena.

Sometido a discusión el tema de a quién competía con mayor obligación la labor, se vino a la conclusión de que dado que el Consejo de Vecinos de Santa Isabel está más adaptado a las cuestiones urbanísticas que este Patronato, así que dispone de más posibilidades técnicas y de personal, se llegó a la conclusión de que este trabajo debería ser realizado por el Consejo, dando este Patronato todo su apoyo al mismo, iniciándose por la cesión de la finca al Consejo en el momento que éste tenga terminadas las obras en la parte de terreno del Estado situadas más cerca de Santa Isabel. Esta cesión será gratuita siempre que el Consejo no obtenga ingresos de la venta o arrendamiento de los solares que resulten al levantar el trazado vario y parcelario de la población, en cuyo caso se conservará la propiedad del mismo por parte del Patronato, contribuyendo éste a la parte que le corresponda de los gastos de urbanización de la zona, saneamiento, abastecimiento de aguas etc.



De caza

Fauna Colonial

Animales beneficiosos al Colonial

Por Aurelio Basilio C. M. F.

IV

El Pájaro de las Ovejas

Con este nombre es llamado en la Guinea continental por los Coloniales y los mismos Indígenas un pájaro de regulares dimensiones, que suele verse por allí como compañero inseparable de las ovejas. No es propiamente un pájaro en sentido técnico, sino un ave zancuda de la familia de las *Ardeidas* o *garzas*. Tiene realmente el aspecto de una pequeña garza, aunque sin el mechón de plumas, que, a modo de coleta, ostentan la mayoría de estas aves en el occipucio. Fué descrita ya por *Linneo* con el nombre de *Ardea ibis*; pues, además de su aspecto de garza (*Ardea*) presenta algunos caracteres que la asemejan también al *Ibis*, el ave sagrada de los egipcios. *Rafinesque* la clasificó a su vez, llamándola *Ardea lucida*, a causa de su hermoso color blanco, que la hace destacarse con resplandor de nieve en el fondo verde del paisaje. Posteriormente se la ha separado del género *Ardea* y se ha formado con ella el género *Bubulcus*, quedando bautizada definitivamente con el nombre de *Bubulcus ibis*. La palabra *bubulcus* significa *boyero*, el que guía o acompaña a los bueyes, y tal le han calificado porque sus compañeros más ordinarios son los bueyes y vacas. Trátase en efecto de un ave extendida por casi toda África y que en sus emigraciones llega también a Europa, y como en todas partes se la ve acompañando a las manadas de bueyes, la han dado nombres vulgares, alusivos a esa costumbre, que ha querido reflejar también el nombre técnico dado por los naturalistas. *Expurgabueyes* la llaman en

España; *Pique boeufs* en las colonias francesas vecinas a la nuestra, *Garças boeiras* en las portuguesas. Pero como en nuestra Guinea continental no se encuentran bueyes ni vacas, y sí abundantes ovejas, las aves en cuestión, que por lo visto no se hacen sin la compañía de los bóvidos de índole mansa, se han asociado a ellas y así han recibido el nombre que encabeza estas líneas. Lo mismo acontece en Annobón, adonde según nos informa quien allí ha vivido durante años, van los *Bubulcus* hacia principios de año y permanecen algún tiempo, haciendo la higiene a las ovejas, y despertando añoranzas continentales en los pobres Annobonenses, de quienes puede decirse, usando una frase de Virgilio, que están *penitus toto divisos orbe*, separados completamente del orbe entero.

También se nos asegura por personas de todo crédito, que vienen a Fernando Poo, viéndoseles con frecuencia en los parajes abiertos, incluso en la misma plaza de Jordana, de Santa Isabel; pero parece ser que este año no se han presentado. Tampoco hemos podido poner en claro si suben a hacer compañía a los bueyes de Moka.

Donde personalmente hemos podido verlos y observarlos a placer, ha sido en la explanada y desbosque que rodea la Misión Católica de Nkuefulan, en la Guinea Continental. Con ellos hemos convivido durante los meses de enero y febrero, encontrándolos ya al llegar y dejándolos aún al partirnos, y no en pequeño número, sino en grupos, integrados ligeros días por más de una veintena de

individuos. Nos dijeron que suelen hacer su aparición en aquellos parajes a mediados de Diciembre, por lo que los pánuos los conocen también con el nombre de *Anon nfoma* (pájaros de Navidad), y desaparecen entrada la Primavera.

Como hemos dicho, son aves de porte mediano, unos 45 centímetros de longitud por unos 20 de altura; cuello largo y doblado, como el de las garzas o cigüeñas; color enteramente blanco, excepto el pico y las patas, que son amarillentos. A pesar de su relativo tamaño, son de cuerpo tan liviano, que, posadas en el extremo de una hoja de banano, apenas sufre ésta doblez o inclinación sensible. Acompañan constantemente a las ovejas, caminando casi pegadas a ellas, de modo que, vistas desde algo lejos, dan la sensación de ser blancos recientes de las mismas. Ni ellas temen a las ovejas, ni estas se recelan de las aves; es más, permiten que se encaramen a veces sobre sus mismos lomos.

Tampoco se asustan del personal, ya que generalmente nadie las hace ni dice nada; eso sí, si uno quiere acercarse demasiado a ellas, por si las moscas... dan un vuelo cortito y se colocan a respetuosa distancia. Al atardecer cuando se retiran las ovejas, ellas se van reuniendo en algún árbol que se destaque bien en la esplanada, y sea visible para todas, y una vez juntas, emprenden el vuelo y desaparecen en la lejanía. Al día siguiente, muy temprano, se las encuentra de nuevo reunidas en la esplanada, esperando a que salgan a pastar las ovejas, y cuando estas llegan, cada una se escoge su compañera, y a pasear por los prados.

¿Que es lo que pretenden estas aves al arriarse de ese modo a las ovejas?—Como lo indica gráficamente el nombre español de **expurgabueyes**, que en la Guinea pudiéramos cambiar en **expurgaovejas**, es sencillamente el expurgarlas, es decir, comerse las garrapatas, que se les pegan, los tábanos y moscas, que se les posan, y las larvas, que algunas de dichas moscas llegan a ponerles entre los pelos, (no decimos entre la lana, porque aquí, siguiendo la ley biológica de adaptación al clima, las ovejas no gastan lana sino pelo, como las cabras). Con lo que dicho se está, que las ovejas, lejos de molestarse por el pegajoso arrimo de las aves, encuentran en él, gran gusto y no pequeño alivio, y les permiten incluso, como

queda dicho, que se les suban encima, para que puedan cumplir más perfectamente su higiénica labor. Además de eso, los bubuleos aprovechan toda la caza entomológica que levantan las ovejas al andar. Por nuestra parte, más que en el cuerpo de las ovejas, los hemos visto comer en el suelo, especialmente las langostas y saltamontes, que escapan al paso de los bóvidos. Resulta, pues, que entre la oveja y el ave se halla establecida una especie de sociedad de ayuda y beneficios mutuos, de la cual salen gananciosas también las plantas cultivadas, del contorno, pues sabido es que los saltamontes son uno de sus peores enemigos.

No son raras en el suelo africano estas compañías, integradas por socios tan heterogéneos. Un pájaro de la familia de los *plocceidos* o tejedores, el **Textor niger**, que se distingue por su plumaje negro y pico rojo, ha escogido por compañeros a los búfalos, viéndoseles en grupos por donde andan estos animales, posándoseles en los lomos y en la misma testuz, sin que ellos den la menor señal de inquietud o enfado, ya que saben perfectamente que van a librarlos de los dípteros parásitos, que les chupan la sangre.

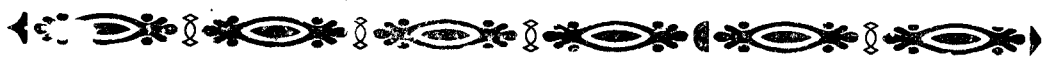
Caso parecido lo ofrece otro pájaro de la familia de los *estúrnidos*, pariente de los espléndidos *Lamprocolios* o mirlos metálicos de nuestra Guinea. Su nombre científico es **Buphaga africana**, y vulgarmente se le llama *ani* y también *picabueyes*, porque acompaña a toda clase de grandes bóvidos, (*buphaga* significa precisamente *el que come en los bueyes*). Pero sus más comunes amigos son los *rinocerontes*, de modo que donde estos abundan, se denominan *pájaros del rinoceronte*. Tan fiel compañero se muestra de semejante fiera, que no la abandona, aun cuando ésta corra a todo galope bajo el silbido de las balas, y dicen, que si estando la bestia dormida, advierte el pájaro la presencia de los cazadores, la despierta con sus gritos y hasta le da picotazos en la oreja, a fin de que huya o se ponga en guardia.

Mencionaremos finalmente el caso más extraño del *arenario* (**Cursorius aegyptius**), pequeña ave zancuda de la familia de las *carádridas*, que forma sociedad nada menos que con el *cocoárilo*. Cuando este sale del agua y se tiende a descansar con la boca abierta en la arena, se acerca confiadamente el ave, se

se monta encima del dorso y le va picando entre las escamas, comiéndose los bichos que allí encuentra y una vez que le ha recorrido todo el cuerpo, se mete en la boca, en aquella boca horrenda, erizada de agudos puñales y le va sacando entre los dientes las sanguijuelas y demás animalejos acuáticos, que se le han pegado al cocodrilo en sus piraterías por, debajo del río. ¡Pobre avecilla, si se le ocurriera entonces al monstruo apretar un poco las mandíbulas! Pero no lo hace; que la gratitud anida también en pechos feroces. Cuando el cocodrilo quiere que el ave le deje en paz, mueve suavemente las mandíbulas y entonces ella sale con la misma tranquilidad con que había entrado. A esta

tranquilidad con que el arenario entra y sale por la boca del animal y le limpia los dientes, debe el que se le conozca también con el nombre de *mondadientes del cocodrilo*.

Dejando a un lado el dilucidar si estos pájaros últimamente mencionados son útiles al hombre, pues, si está muy bien el que se coman las garrapatas, los tábanos y las sanguijuelas, a muchos de nuestros lectores no les parecerá tan bien, el que preste ayuda a animales como los búfalos, los rinocerontes y los cocodrilos, no hay duda que nuestro blanco y simpático *Bubulco* nos es por todos conceptos beneficioso. Destruye los insectos más enemigos de las plantas que nos alimentan, y no ayuda sino a los animales que nos sirven.



NOTAS PARROQUIALES

Bautismos. El día 6 de los corrientes y a las seis de la tarde, fueron regeneradas con el santo bautismo, las niñas gemelas, María Ester Agustina, María del Pilar Asunción, que nacieron el día 28 de agosto del corriente año. Son hijas de los consortes Dr. D. Tomás Jesús Navarro y de D^a. Natividad Romero.

De la primera niña, fueron padrinos, D. Jaime Nosti y su esposa D^a. Maruja Palacios; y de la segunda, D. Luis Ribas Barrios y su esposa D^a. María Rodríguez Alvarez, representada por la señorita Anita Ruiz.

Reciba nuestro buen amigo, D. Tomás y esposa, nuestra más cordial enhorabuena, y que por muchos años sean sus angelitas de la tierra sus delicias.

Triduo a Santa Teresita Como en años anteriores y a la hora ordinaria por la tarde, se hará un Triduo preparatorio para solemnizar la Fiesta de la Santita de las Misiones, Santa Teresita del Niño Jesús. En el día de la Fiesta habrá Misa cantada a las 8. Esperamos que a ella asistirán los alumnos y alumnas de todas las escuelas de la Ciudad.

Nuestro nuevo Organo. Desde Nkuefulán nos escribe nuestro Excmo. Prelado enviando la más cordial y efusiva felicitación y enhorabuena para todos aquellos que con tanto desprendimiento y buena voluntad van contribuyendo con sus limosnas para el nuevo Organo, Para todos envía su pastoral bendición.

LIMOSNA PARA EL NUEVO ORGANO DE LA CATEDRAL.

Suma anterior	37.093	Ptas.
Dr. D. Alberto Iranzo médico de Evinayong.	100	"
Otro Sr. Dr. de Sta. Isabel	100	"
D. Mateo Orero de Bata...	300	"
D. Manuel López Sainz	20	"
De otras vías.	10	"
Suma.	37,623	"

MISCELANEA AGRICOLA

Por D. J. Nosti.

Jefe del Servicio Agronómico.

La sequilla del año 1945

Más que ningún otro año de los que existen registros meteorológicos, ha sido acusada la sequilla en Fernando Poo, ya que ha comprendido prácticamente todo el mes de agosto, con frios también muy intensos, todo lo cual ha hecho sentir sus efectos en las cosechas de cacao y café.

En la primera y a causa de la falta de lluvias, las piñas se han notado pequeñas y la mayor parte de las piñas de menos de un mes, han amarillado y caído, al mismo tiempo que la floración ha sido muy limitada. En el cafeto también ha originado una baja de cosecha, pues por lo pronto las floraciones que darían lugar a la cosechilla, de 1.946 han sido casi au-

las, y como ello es insistir en la gran seca que acaeció de enero a abril de este año, se explica la irregularidad y retraso en las cosechas; en el Continente, y en correspondencia con la sequilla de la Isla, se ha presentado una seca de efectos acusadísimos en los cafetales, que con las hojas lacias y polvorientas, en nada hacían recordar el país tropical y húmedo de la leyenda.

El tiempo también ha influido en el estado sanitario de la población, que ha padecido de numerosos catarros, bronquitis, pulmonías y demás afecciones de las vías respiratorias.

Como resumen de las características climatológicas de este período, formamos el siguiente cuadro:

Temperaturas al aire libre

Humedad relativa Insola- ción

Semana	Lluvia mm.	Ta. max.	Hora	Ta. min.	Hora	Mínima	Hora	Horas
23 Jul.—30 Jul.	69,6	28,2	12	18,8	4	78 %	14	4
30 id.—6 Agos.	5,6	28,0	10	18,05	5	85 %	10	12
6 Agos.—13 id.	6,6	29	12	16,5	5	76 %	14	51
13 id.—20 id.	0,5	29	11,30	18,5	3	74 %	11	16
20 id.—27 id.	15,1	29,4	11	18,5	5	69 %	15	6

Aparte la brisa nocturna de tierra procedente del Sur, ha caracterizado al régimen de vientos la predominancia

de los vientos del S. O. durante el día, salvo dos días en que excepcionalmente soplaron vientos del Este, todos ellos

de escasa velocidad media, y con una velocidad máxima no superior a 11 metros por segundo. Este viento que solo deja de soplar en la estación seca, detenido por las calmas ecuatoriales en su primer recorrido de definidos caracteres de alicio del S. O. conviértese a la altura de Fernando Poo en el monzón del S. O. o Bokoko, dando carácter a la vegetación de la zona más desconocida de la Isla.

El Sr. Perpiña Grau valiéndose de una corta serie de datos pluviométricos de la finca de los Sres. Potau y Domenech en Río Tiburones, cree hallar un ciclo quinquenal en las lluvias; períodos de cinco años de lluvias máximas con ausencia de sequilla y períodos de cinco años de lluvias mínimas con muy acusada estación seca secundaria. El año 1.945 según el mismo autor correspondería a un periodo de máximas, con ausencia de sequilla, siendo julio y agosto los meses de mayor lluvia del año. La naturaleza no ha tenido en cuenta esta generalización estadística, y las lluvias en el año 1.944 (de máximas y sin sequilla) y del 45 han sido en Santa Isabel las siguientes:

	1.944		1.945	
	Mms.	Días	Mms.	Días.
Enero	9,8	4	58,7	7
Febrero	49,9	7	9,6	1
Marzo	180,9	16	30,5	5
Abril	83,6	9	282,4	11
Mayo	447,6	20	177,0	20
Junio	277,0	20	197,3	16
Julio	201,3	14	194,1	15
Agosto	311,0	21	56,2	12
Septbre.	425,9	20		
Octbre.	260,0	23		
Novbre.	45,3	9		
Dicbre.	24,3	7		
Total...	23,166	170		

El año 1.944 sería un año típico del ciclo de máximas, y así todo es notorio un régimen estacional que si no con la existencia de una sequilla clara, muestra otro mínimo de lluvias en el período de sequilla, hecho que queda aún más de manifiesto con una seca sin precedentes en Guinea Continental. Nuestra experiencia y la comparación de numerosos datos, nos hace creer en la existencia de una sequilla de carácter mas o menos acusado según sean los años muy lluviosos o no, y así también sucede que en las estaciones muy lluviosas, como Ureka en la Isla, con 11,233 mms. de lluvia media y Bonche en el Continente con 47,43 mms. de media, la sequilla desaparece como tal, pero no sin que por ello se muestre un mínimo.

Aplicando los porcentajes mensuales de lluvias, que ponen mejor de manifiesto las estructuras estacionales a años aislados, no a las medias mensuales de un presunto ciclo quinquenal, obsérvase para 1.944, e indudablemente así será para 1.945, a juzgar por los datos hasta ahora recogidos, que existe una sequilla definida.

Enero	0,39%	Julio	8,69%
Febrero	2,14,,	Agosto	13,43,,
Marzo	7,79,,	Septbre.	18,43,,
Abril	3,59,,	Octubre	11,23,,
Mayo	19,34,,	Novbre.	1,94,,
Junio	12,00,,	Dicbre.	1,03,,

Y por tanto no son concluyentes ni significativos los resultados que pudieran indicar una absoluta inexistencia de sequilla en los ciclos de máxima lluvia, y por lo menos el ciclo de máxima que se inicia en 1944 no permite hasta ahora confirmar dicha opinión.

Radiogramas Quincenales de España

El Consejo de Ministros, último preparó las disposiciones para la aplicación del Fuero de los españoles.

Igualmente acordó el envío a las Cortes de un proyecto de Ley para indemnizar a las fuerzas militares o de orden público que con ocasión del uso reglamentario de armas en acto de servicio se produjesen muerte o incapacidad para el trabajo.

Ha sido nombrado Presidente del Consejo de Estado D. Eduardo Callejón de la Cuesta.

En el castillo de la Mota, en Medina del Campo, se ha celebrado la cuarta Asamblea de Asesores Eclesiásticos de la Sección Femenina de FET. y las JONS.

Ha sido nombrado Jefe del Estado Mayor de Capitanía General de Baleares, D. Carlos Bernardos Daherás

Han conmezado en Vitoria los actos conmemorativos en honor del fundador del Derecho Internacional P. Francisco de Vitoria, con asistencia del Caudillo.

Procedente de Bilbao llegó Canarias el "Marqués de Comillas" rumbo a América Central y EE. U. llevando 475 pasajeros de distintas nacionalidades.

Según los datos oficiales, la producción textil de las fábricas de Tarrasa se eleva a 15 millones de metros de tejidos: 5 millones de kilos de lana y 3 millones y medio de kilos de hilo de estambre.

Para desempeñar el consulado español en Tanger, ha sido nombrado D. Cristobal Castillo, que el día 20 salió en avión de Madrid, para su nuevo destino.

D. Alejandro Lerroux ha solicitado del Gobierno español, por mediación de D. Gregorio Marañón, permiso para volver a España donde desea terminar sus días. El Gobierno ha accedido a la súplica.

El Caudillo, en un magnífico discurso a los Asesores Eclesiásticos de Falange, pone de manifiesto la intensa propaganda de la masonería internacional para forjar, en torno a España una nueva leyenda negra.

D. Ramón María Pujadas, ha sido nombrado Consul de España en La Paz (Bolivia).

Muy pronto quedará restablecido el tráfico entre España y los Países Escandinavos.

Hace un mes reanudó sus servicios la línea Barcelona - Gottemburgo. Otras dos empresas consignatarias han decidido reanular el servicio regular directo entre España - Dinamarca - Noruega y viceversa. Se encuentran ya camino de España, un buque noruego y otro danés que traen importantes cargamentos de materias primas y papel para el comercio español.

En Oviedo, la esposa del Caudillo, el Capitán General de la Región y el Director de Regiones Devastadas han inaugurado un grupo de 99 viviendas protegidas tituladas Guillel - Lafuerza cuyo importe total ha sido de tres millones de pesetas.

Por un decreto del Ministerio de Obras Públicas se aprueba la construcción en Ribera del Puerto (Santa Cruz de Tenerife) de un muelle de 300 metros de longitud por 90 de anchura, para el servicio interinsular. Tendrá un calado de 6 metros y medio en baja mar. Todo ello asciende a más de cinco millones de pesetas.

El Dr. Ruiz Adana Director de la Escuela de Enfermeras Artur Rabara, ha publicado unos interesantes documentos sobre la organización de la Escuela Española de Enfermeras. En ellos hace grandes elogios de la misma, proponiéndola como modelo a las autoridades portuguesas del Servicio Sanitario.

El día siete fué botado en Bilbao el barco mercante "Escorial", de 14.540 toneladas construido en los astilleros de la Constructora Naval de Sestao. Presidió el Ministro de Marina, actuando de madrina la señora del Ministro de Industria y Comercio, Dña. Joaquina Mercader de Suances. Entre las personalidades que asistieron se encontraban los representantes franceses que estudian el acuerdo comercial con España. Se ha puesto

quilla a otro buque de las mismas características y para la misma empresa que llevará por nombre, Guadalupe. Según la prensa portuguesa que ha comentado la botadura del Escorial, seguirán a éste otros 22 buques similares.

Se encuentra en España una delegación italiana para negociar un tratado comercial italo-español.

Llegó al puerto de Sevilla un vapor norteamericano, tipo Liberty para cargar cacao y aceitunas. Con esto queda inaugurado, según declaración del capitán del barco, el servicio comercial entre Sevilla y Norteamérica.

Se ha concedido el premio nacional de literatura del presente año, al crítico de Radio Nacional y Redactor de la Agencia Cifra, D. Manuel Sánchez Camargo.

R. de Arellano

Noticiario Colonial

Boletín Oficial.— El número del 15 del corriente publica una Ordenanza fijando las tarifas de honorarios de los Cuerpos de Ingenieros Civiles, Arquitectos y sus subalternos, así como módulos para trabajos topográficos.

Abarca en su articulado la construcción de carreteras y caminos: aprovechamientos hidráulicos: construcciones en general: instalaciones eléctricas y mecánicas: explotaciones agrícolas, pecuarias e industriales derivadas: trabajos topográficos: indemnizaciones de los Servicios Agronómico y Forestal: dietas en los recorridos de Obras Públicas, terminando con unas normas para la aplicación de las distintas tarifas.

Se nombra Inspector de Tributos para la investigación de Industrias al Ingeniero Jefe del Servicio de Industrias D. Eduardo Cárcamo.

Por Orden del 11 de septiembre se señala como fecha de incorporación a filas de los reclutas declarados útiles para todo servicio, pertenecientes al reemplazo de 1945, el 1 de octubre para los residentes en la Isla, quienes deberán presentarse en la Plana Mayor de la Jefatura de la Guardia Colonial de Sta. Isabel y los del Continente, en

la Plana Mayor de la segunda Jefatura de la Guardia Colonial en Bata.

La Jefatura de Obras Públicas saca a subasta la venta de 18 depósitos cilíndricos para carburantes, capaces para 3.000 litros valorados en 72.000 pts. Las proposiciones se presentarán en sobre cerrado y lacrado, reintegradas con póliza de 4'50 pts. indicando lo que se ofrece por cada depósito, advirtiendo que no se admitirán ofertas inferiores a 4.000 pts. por unidad y debiendo depositar en la Pagaduría de la Jefatura una fianza de 400 pts. por cada depósito.

El Patronato de Indígenas anuncia la provisión en propiedad de la plaza de Secretario de dicho organismo, que se verificará por concurso de méritos. Se exige el ser licenciado en Derecho. Las instancias podrán presentarse en la Dirección General de Marruecos y Colonias si los concursantes residen en la Metrópoli o en el mismo Patronato si están en la Colonia. La plaza tiene un sueldo de 8.400 pts. con un sobresueldo de 16,800 más 5.000 como gratificación.

Otras Noticias. El 19 a las 16'50 entraba en boyas el buque escuela

"Juan Sebastián de Elcano". Inútil decir el entusiasmo que su llegada produjo tanto entre el personal europeo como el indígena. El Excmo. Sr. Gobernador General se adelantó a todos, volando en la avioneta y enviando un cariñoso saludo a los ilustres marinos. Numerosos cayucos salieron a su encuentro, y el buque escuela lanzó sus 19 cañonazos de saludo a los que contestó el cañonero "Dato": hendieron los aires, los roncós sonidos de las sirenas del "Dato" y del "Galea", mientras el Sr. Moro surcando los aires con la avioneta del Gobierno, hacía las delicias de chicos y grandes. La ciudad ha organizado por medio del Consejo del Vecinos diversos actos en honor de Jefes, Oficiales, Guardias Marinas y demás personal del buque escuela que durarán cuatro días. Figuran en el programa, aparte de los Vinos de Honor, una excursión a Sampaka: otra a San Carlos; una verbena, partidos de balón y boxeo, regatas de cayucos etc.

El mismo día 19 por la mañana celebraba Santa Isabel el aniversario de su incorporación al Glorioso Movimiento Nacional. Por la mañana se celebró solemne Misa en la Catedral a la que asistieron todas las Autoridades, presididas por S.E. el Gobernador General.

El 16 fué inaugurada la nueva factoría "Alada". Asistió el R. P. Párroco, para la bendición del local y entre los invitados figuró S. E. el Gobernador General, con los Jefes de Servicio y numeroso público europeo.

Por ausencia del Sr. Cerveró ha tomado posesión de la Presidencia del Consejo de Vecinos, el vocal Sr. Serra a quien deseamos una gestión feliz y beneficiosa para la ciudad.

Viajeros. Salieron para la Península

en la motonave "Dómine" 180 pasajeros entre los cuales figuraban D. José Ma. Cerveró y señora: D. Francisco Estévez y señora: D. Pedro Grajera y señora: D. Federico de Arriaga: D. Agustín Perelló: Rdma M. Rosario Rifá y su secretaria R. M. María Soledad: Dña. Enriqueta Moreno de Morales con sus pequeños: el capitán González, Administrador de Evinayong con sus familiares: el fotógrafo Augusto con su señora. A todos ellos y los compañeros de viaje les deseamos una feliz travesía y permanencia en la Patria querida.

Marítimas. El 26 era la fecha de salida de Cádiz, en dirección a esta Colonia, del vapor "Poeta Arolas". El 17 salió de Canarias para Santa Isabel, el "Castillo Simancas". "El Montecillo", llegó el 22. "El Sagunto" salió el 19 para Calabar, regresando el 22. Marcha a España el maderero "Mar Tirreno".

Necrológicas. El día 6 del corriente en la Iglesia de Banapá, celebróse solemne funeral por el eterno descanso del alma de D. Manuel Joaquín Marques.

Presidía el duelo el afligido Sr. D. José Marques, hijo del finado, acompañado del Administrador Sr. Peralta y D. Amaro Marques, Viceconsul de Portugal; asociándose al acto el M. Rdo. P. Provincial de los Misioneros, Ambrosio Ruiz; R. P. Manuel Solazilla y muchos señores de la Capital, entre quienes vimos a D. Jaime Nosti, D. Francisco de Sola, D. Enrique Sainz y todos los señores gerentes y empleados de compañías portuguesas de Sampaka.

Desde estas páginas se complace D. José Marques en testimoniar su más sentido agradecimiento a cuantos con muestras de afecto y condolencia le acompañaron en los días de aflicción y ruega una oración por el eterno descanso en la Gloria del alma del que en vida fué su amante padre.

Ha fallecido en Santa Isabel D. Emilio G. Loygorri, que llegó a ocupar en la Administración Colonial puestos de indiscutible importancia: la conducción de sus despojos a la última morada, constituyó una manifestación de duelo muy general, presidida por el Excmo. Sr. Gobernador, empleados del Estado y numeroso público colonial: ello evidenciaba las impresiones agradables que se conservaban del finado en su paso por las Oficinas del Estado y de su afable trato social.

Casiimberbe llegó a la Colonia por el 1913: su destino fué San Carlos, donde fué sucesivamente. Encargado de Hacienda de aquella entonces Delegación del Gobierno, Secretario, y al vacar, por traslado del Sr. Medinilla, a Bata, Delegado del Gobierno: San Carlos conservó de su gestión gratos recuerdos.

Por fallecimiento de Sr. Medinilla, pasó a Bata ocupando el cargo de Subgobernador: en este puesto es donde más se destacó la figura del Sr. Loygorri: en ese puesto tuvo el Sr. Loygorri de todo, momentos de satisfacción y días agradables, así como momentos de contrariedad y contratiempos: la apertura de las carreteras y la recluta de braceros le dieron pie para todo eso; pero siempre serán las carreteras del Continente, a las que dió notable impulso, un grato recuerdo de su persona: por ellas lo puso todo; si la recluta se enjuició desigualmente, en mucho se debió a los factores intermedios del contrato.

Los cambios operados en la política de la Nación, le hicieron pasar a soldado de fila en la Administración Colonial, decayendo materialmente su preponderancia: en la actualidad era Delegado de Hacienda en Río Benito.

La Colonia le debe estar agradecida por lo mucho que trabajó por ella y por la rectitud de sus gestiones, en los diferentes puestos que ocupó.

Descanse en paz este antiguo colonial y sirva de satisfacción a la familia, que en sus postreros días no le desamparó, ni la Iglesia, ni el Estado.

SAN CARLOS.

En busca de lo saliente voy, para ponerlo en conocimiento de los lectores de "La Guinea Española", Y salta a la vista de todos y bien del público que anda y se mueve en coches, el haberse empezado a trabajar la carretera en serio, en la desigualdad que tenía en Patapúa. Será lamentable que los proyectos, el interés y buena voluntad tropiezen con la falta de cemento tan necesario para llevar a feliz término todo el arreglo. El Sr. Cabrerizo se encarga de la ejecución de las obras con una brigada que tiene en un campamento puesto en la playa de Boloko.

Oficiales. Anotó la visita que la tarde del día 17 de Agosto hicieron el Sr. Teniente Administrador de San Carlos y el Dr. Domingo, encargado de la MEDE. desde Batikopo a San Carlos para poner en conocimiento de los Sres. finqueros y nativos del país que la MEDE. de San Carlos tomará a su cargo la revisión de todo el personal indígena desde la Finca Rosita. Parece raro el decir esto, pero es el caso, que hasta Basakato venía la MEDE de Santa Isabel a tomar la sangre. Hoy está determinado sea de esta forma como dependiendo de la jurisdicción de San Carlos.

Sr. Uceda. Para consignar es, la visita que el Sr. Uceda hiciera el día 14 de agosto a las escuelas de Basakato, San Carlos y Musola para ver las necesidades que pide la educación y cumplir con el deber de la conciencia en visitar a los Maestros al frente de estos centros docentes. Nos complace el consignarlo toda vez que el Sr. Uceda solo estaba transitoriamente en la Inspección General de Enseñanza. Los efectos hánse visto por las disposiciones llegadas a mejorar las escuelas. El tiempo las haga patentes y sean vistas de todos.

Arreglos en San Carlos. Los que dicen que no adelantamos, como en los Estados

Unidos, es cierto, pero viendo unas con otras las casas antiguas con las modernas, es manifiesta la evidencia y aquí en San Carlos tenemos la que fué casa del Sr. Delegado y la que tiene al presente el Sr. Administrador, de frente a frente. Ellas dos nos hablen y digan si son iguales.

En los arreglos que va poniendo el Sr. Teniente Pedraza y su esposa en la Delegación, va a entrar el nuevo período de decoración interior tal como requiere el magnífico edificio.

El Sr. D. José Bima, Alcalde de San Carlos ha tomado muy a pecho dar impulso a las obras de cementado de las aceras y algunas están ya otras, habiéndose puesto las manos en las obras del Mercado Público de San Carlos.

El Sr. Administrador ha llamado a los pescadores y les ha urgido que primero sirvan a los Sres. blancos ya que el número de Sres. europeos no es corto y gusta la variedad en el bien comer, sin ser de moda.

Movimiento de personal. Para su finca y casa de Bokoko han llegado D. Baldomero Avendaño y su esposa Dña. Regina de Avendaño y de la misma casa embarcó la esposa del Sr. Gerente D. Félix Muedra con los dos hijos que vieran la luz del mundo en esta de San Carlos.

También llegaron para esta de San Carlos, el Practicante Sr. Giménez con su familia, aumentada con la esposa del hijo mayor que se uniera en Matrimonio y renovara su palabra ante el altar santo de la Catedral de Santa Isabel en presencia de sus amigos y Ministro del Señor, Rdo. Párroco de Santa Isabel. Les felicitamos de todo corazón y Dios les haga felices en su nuevo estado. El Sr. Giménez, hijo, está al frente de la nueva factoría "Alada" sirviendo a los públicos que se presentan.

Así mismo llegaron en el Dómine a unirse con su esposo y su querido padre, el Sr. Pacc, Interventor de la Uaua, su Sra. esposa y sus tres hijos, Juan, Antonio y Remedios. El Señor les dé buena salud y feliz campaña.

Para la madre Patria se dispone a partir a reponerse en su salud, D. Jesús García y su familia.

A desempeñar su cargo de contable en la casa Sendrós, llegó en pasados correos el joven D. Ramón Buigas, formando el número cuatro

de los empleados en esta central de la casa en San Carlos.

Tardes de vida y movimiento en San Carlos. De un tiempo a esta parte, se ve que esto de vida solitaria, ha cambiado de aspecto. Se empezó con la gente menuda que quitan la vergüenza a los mayores dando puntapiés a unas como bolas de trapo y hoy son los robustos mozos que se lanzaron al campo del deporte en busca de trofeos a conquistar. Las tardes de los domingos han cambiado por completo y se ve gente que llega de los poblados vecinos empeñados en refírse un punto.

Los equipos están sin bautizar, pero ya saben andar solos y hasta dar de punta pies fuertes a los contrarios que los quieren tratar como de niños con patinete. Debemos dejar escrito en justa satisfacción que el joven, Antonio Pedraza, ha sido el alma de este vivero de jóvenes que salen al campo del deporte. Van llegando el Musola, el del Barrio de las Palmas, Muñi y otros y los Sres. blancos son espectadores que llegará día que dirán: vamos al campo formando nuestro equipo. Desde ahora los saludamos para el día que se presenten al público.

Delegación de Hacienda. Habiendo partido a España el encargado de esta subalterna de Hacienda en San Carlos, S.E. tuvo a bien designar para este cargo al Oficial del DATO, D. Antonio,

Nos complace el consignarlo haciendo votos por que su estancia en San Carlos, en que con su familia llenen la confortable vivienda que está encima de las oficinas dando realce a la población de San Carlos.

San Carlos 7 de septiembre de 1945.

S E N A

DE RIO BENITO

Una boda. El antiguo empleado indígena de la casa Izaguirre, Samuel Mbela contrajo matrimonio canónico en la Misión Católica el día 24 de julio de este año con Paulina Elanche, siendo padrinos D. Pedro Sojo y Dña. Carmen Urruticoechea.

Deseamos al matrimonio Mbela Elanche muchos años de felicidad y ventura.

Jorge Julián. La factoría desde largo tiempo conocida con el nombre de *Almacenes Madrid*, ha cambiado su rótulo por el del actual propietario *Jorge Julián*, que a la vez ha ampliado el negocio teniendo variado surtido además de las telas, su especialidad, de diversos géneros comerciales.

Comisión geográfica. El día 7 de agosto, se vió honrada esta Misión con la visita de los Srs. Capitanes Garicano y Monereo que han llegado a ésta de Río Benito, como miembros de la *Comisión geográfica del Servicio geográfico del Ejército*, para hacer los estudios y trabajos correspondientes. Al día siguiente 8, salieron para hacer el recorrido Sendje, monte Nkulandok, Maquomo, Yen, Eson, Egulayong... Dichos capitanes han situado ya geográficamente a Utonde, Río Benito y Campo de Aviación.

La Comisión geográfica de que son miembros, la manda el comandante Sánchez Cámara y la integran los capitanes Alberto López Fernández, Garicano, Ramírez, Monereo, varios tenientes, clases y tropa, en total treinta y cinco.

Hay dos partidas astronómicas y varias topográficas de relleno.

Que tengan, éxitos en su tarea y que pronto veamos el mapa perfecto de la Guinea Española.

Cegui. D. Pedro Moreno, gerente de la Cegui en Mangola, al verse falto de gasolina, como toda la plaza de Río Benito, ideó el traslado del palmiste y aceite de palma que le faltaba para el embarque, por vía fluvial. Venciendo no pocas dificultades logró, mediante cayucos, llevar a Río Benito veinte toneladas de dichos productos.

En visita de inspección ha estado en Mangola, el gerente general de la "Cegui," nuestro buen amigo D. Ramón Amillivia.

Don Emilio Guinea. El ilustre botánico español D. Emilio Guinea, catedrático de Ciencias Naturales, adscrito a la Universidad Central ha venido a nuestra Colonia por encargo del Servicio Agronómico para el estudio geobotánico de la *climax vegetal*, que es la selva tropical (*termoplusis*).

Ha recogido gran número de datos y material en su recorrido Bata, Evinayong, Akurenan, Kukumankok, Akonibe, Mafanebú Nsok, Asok, Mongomo, Ebebiyng Mikomesen, Añisok, Fuentes del Bimbile, Km. 170, Bata, Río Benito, Cabo S. Juan, Calatrava, Kogo, Explotaciones Forestales de Río Benito y parte Norte hasta Campo.

Su gira larga y variada y el abundante acopio de materiales, le permitirá llevar una publicación de carácter científico que editará el Servicio Agronómico y otra de carácter literario con las impresiones del viaje.

Nos encargamos de dar las gracias a todos por las facilidades que ha hallado en todas partes y que marcha a España complacido y con propósito de volver para profundizar más en sus trabajos.

Nuevo P. Expedicionario. A suplir al R. P. Leandro Fuente que en breve irá a la Península, ha venido el R. P. Antonio Abaunza, que estaba en Santa Isabel de Director de nuestro colegio de externos. Que le pruebe y tenga un glorioso apostolado.

Nuestro pésame. Se lo damos y muy sentido a la esposa y familiares de D. Paulino González, (q. e. p. d.): es un antiguo colonial más, que desaparece, y precisamente como tantos otros, casi la mayoría, cuando podía tener ya un vivir desahogado y próspero.

Sería interesante y alocucionador un estudio sobre los antiguos coloniales labor: realizada: éxitos de la misma y cuántos la han podido disfrutar.

D. Victoriano Fernández y sus buenos amigos de Río Benito encargaron un funeral por el eterno descanso de su alma: Dios le tenga en su gloria.

Nuevo Alcalde. Ha sido nombrado Alcalde D. Federico Carbonell. ¿Logrará solucionar de una vez para siempre durante su mando la cuestión de la luz, y el abastecimiento regular y ordenado de carne y huevos para el vecindario? Que tenga acierto para resolver este y otros problemas de la Ciudad.

Capitán Felices. Interinamente se cuida de esta Administración el Capitán D. Lorenzo Felices.

Hambre. Conforme se pronosticó, hace ya una temporada que la población indígena padece hambre. La yuca ha brillado por su

ausencia por varios días en más de una casa indígena de Mbiní, incluso en el Colegio de la Misión. Sus causas son muy varias y serían dignas de estudio. Haría una labor meritoria y dejaría nombre quien se encargase y cuidase de la plantación y conservación de árboles alimenticios como el árbol del pan, aguacate etc. que vienen a resolver, a esa mala consejera, en momentos de crisis como la actual, aquí tan frecuentes.

Lluvia. El día 19 de agosto a eso de las siete de la tarde se desencadenó una fuerte lluvia con amago de tornado. Desde este día puede decirse que se ha dado comienzo a la estación lluviosa, ya que se ha repetido ella con alguna frecuencia y con más o menos intensidad.

De paso para Kogo. Hacia las 9 de la mañana del día 24 de agosto llegaba a esta de Río Benito de paso para Kogo, el Excmo. Sr. Gobernador General, acompañado de su digna esposa y cuñada, del Sr. Subgobernador Capitán Calonge y Sra.; de los Capitanes Belza y Felices y de nuestro condiscípulo y Director de la Guinea Española R. P. Adolfo Ortega. La ciudad de Benito le hizo un recibimiento digno, aunque sólo fué de paso.

Su Excia. se dignó visitar la nueva Iglesia en construcción. Saliendo por los fueros de la verdad, hemos de rectificar y con gusto, la noticia dada en nuestra anterior crónica, que el primer donante es su Excia. D. Juan Bonelli, ya que en Barcelona, terminada una de las Conferencias que allí diera y al presentarse el P. Girvent con una carta del Excmo. P. Obispo, al no poderla incluir en los Presupuestos de aquel año, dió un espléndido donativo para la misma. Mil gracias.

Novena al Corazón de María. Con escasez de público, pero con toda la solemnidad posible se tuvo la novena al Corazón Ido. de María.

El día de la fiesta hubo gran concurrencia de fieles, así indígenas como europeos, incluso el Consejo de Vecinos en pleno, ya que el Corazón de María, titular de la Iglesia, figurará como Patrona de esta ciudad.

V. español "Kauldi", Capitán D. Alfonso Garay. Llegó el día 6 de agosto procedente de Tenerife, habiendo traído combustible para las necesidades de la Colonia.

Salió el día 26 de agosto habiendo cargado

3.378 toneladas de madera distribuidas de la siguiente forma.

Alena	1.395 tons.
Izaguirre	632 „
Daniel de Araoz	353 „
Aggor	998 „
Total	3.378 „

Actualmente están cargando los vapores "Manu" y "Mar Tirreno", los cuales saldrán próximamente para la Metrópoli, el primero para el Mediterráneo y el segundo para el Norte.

A España Por asuntos familiares se ha visto precisado, a marchar en viaje rápido a la Península, el conocido comerciante de ésta, D. Victoriano Fernández. Buen viaje y felicísimo regreso.

Río Benito -septiembre -1945.

Anastasio Bedate C. M. F.

B A N E Y .

No habiéndose podido celebrar en el propio día, la siempre esperada fiesta del Corazón de María, se fijó para el día 9 de septiembre, segundo domingo del mes. Con ello se ha engarzado con hilo de oro la tradición del pueblo en que por vez primera, en 1917, se honró allí solemnemente al Corazón de nuestra Madre con la asistencia de dos Padres Misioneros de la Residencia de Basilé, el Rdo. P. José de Alcorta y el que suscribe.

El cielo nos ha favorecido con un tiempo espléndido. El ejercicio de la Novena se cerró todos los días con la bendición del Santísimo. Tanto a los actos de la tarde como a la Santa Misa, asistió numeroso público, haciéndose en ambos actos las exhortaciones oportunas.

La sección de señoras casadas dieron atrayente ejemplo de piedad y hermandad, ya asistiendo a la Comunión, ya celebrando una comida extraordinaria en la casa de la de cana de ellas, Dña. Regina Lepoló, una de las cinco que en 1914 celebraron allí los primeros matrimonios católicos del pueblo que se empezaba a formar.

Los niños y niñas de la escuela Oficial y de la catequesis, en número de unos 415, porvenir esperanzador del pueblo, dieron todos los días fervoroso ejemplo de piedad con su asistencia a los actos del culto, y se reanimaron más y más con los sencillos premios y golosinas con los que se les cambiaron sus vaies de asistencia.

La Colonia europea del dueblo, se asoció a la fiesta acudiendo a la Misa cantada y formando luego la Presidencia de la procesión junto al P. Misionero. En el trayecto se cantaron las Letanías Lauretanas por todo el pueblo y otros varios cánticos, dirigidos por el antiguo Maestro-Catequista del poblado, D. Miguel Raso.

Al final de la Procesión, se renovó la Consagración al Corazón de María, repartiéndose mil y pico de estampas con la fórmula de la misma Consagración.

Las comuniones repartidas han sido 405. Dios, N. S. haga que siempre luzca entre aquellos habitantes la estrella de la devoción al Corazón de María.

Sanidad. El Botiquín está a cargo del indígena Sr. Alberto; en los años en que fué construido, era visitado semanalmente por un Sr. Médico de la Capital; y en años anteriores, residió en Baney habitualmente por cuenta del Estado un Sr. Médico, quien hizo mucho bien particularmente con los niños bubis y madres de familia.

Comercio. A las antiguas factorías de europeos que sostenían el comercio con Baney, y su comarca, hanse añadido varias otras

iendo en la actualidad las siguientes: 1ª. la del Sr. Santos Arturo y su hermano Antonio 2ª. la del Sr. Cárdenas Manuel: 3ª. la del Sr. Castro Manuel: 4ª. la del Sr. García Juan: 5ª. la del Sr. Posadas: 6ª. la del Sr. Talasa: 7ª. la de Utamboni y 8ª. la del Sr. García Francisco.

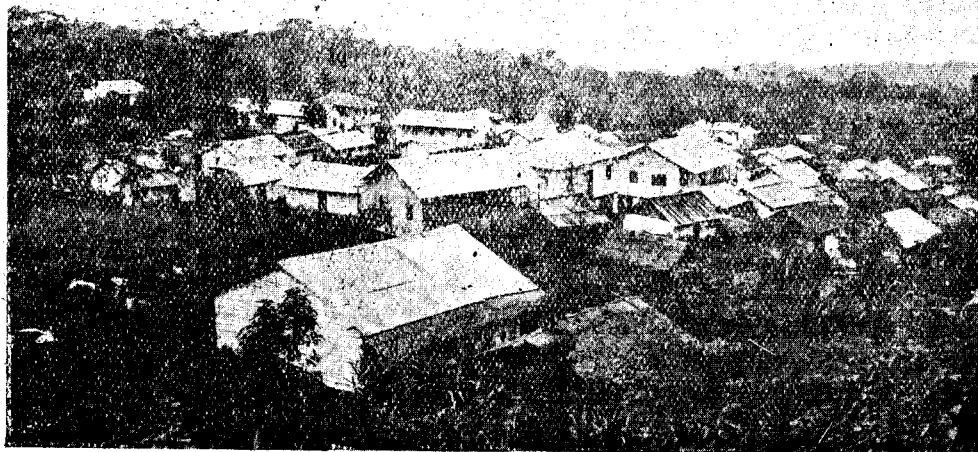
Los indígenas que tienen sus pequeñas, fondas son; Agustín Kopariate, Mario Bosepa, Miguel Raso, Florencio Opo y José Watson.

Agricultura. Siendo el pueblo de Baney uno de los más laboriosos y en general, noble y formal con sus Patronos, hasta seguir varios de ellos la costumbre bubi del contrato oral, sin recibos de cantidades adelantadas, no es de extrañar tengan muchas fincas de cacao, cuya producción media, oscila en el medio millón de kilos, aunque este año por la prolongada seca, por todo el mes de agosto, parece será bastante escasa la cosecha. De este contratiempo, sin embargo, se desquitan y se resarcan con el palmiste, del que se calcula habrán vendido unas 80 toneladas. Adelante por ese camino del trabajo y de la rectitud y fidelidad.

B. P. C. M. F.

Impr. de los Misioneros - 1946.

Fernando Poo: Sección del poblado católico de Santiago de Baney.



Patronato Colonial de Enseñanza Media de Santa Isabel

La Dirección General de Enseñanza Media, a propuesta del Excmo. Sr. Gobernador General de los Territorios españoles del Golfo de Guinea, con fecha 5 de diciembre de 1944, autorizó que en este Patronato Colonial pudieran cursarse los estudios completos del Bachillerato que establece la vigente Ley de Enseñanza Media.

Los alumnos que deseen matricularse para el próximo curso de 1945-1946 deben formalizar en la Secretaría del Patronato, sita en la Misión Católica, la inscripción, dentro del tiempo reglamentario.

Las horas de despacho son de 10 a 12, diariamente. Se dará comienzo al curso el día 2 de octubre, con misa del Espíritu Santo a las 9 de la mañana, en la Catedral, asistiendo todos los Sres. profesores y alumnos.

Santa Isabel 20 septiembre 1945.

CONCESIONARIOS

PARA
GUINEA

VINOS PATRULLA

RIOJA

PRADESA